



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
21 March 2012
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 18-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 28 октября 2011 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Вивас (заместитель Председателя) . . . (Боливарианская Республика Венесуэла)

позднее: г-жа Микулеску (Председатель) (Румыния)

Содержание

Пункт 49 повестки дня: Помощь в деятельности, связанной с разминированием

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*В отсутствие г-жи Микулеску (Румыния)
г-жа Вивас (Боливарианская Республика Венесуэла), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 49 повестки дня: Помощь в деятельности, связанной с разминированием (A/66/292 и A/C.4/66/L.6)

1. **Г-н Титов** (помощник Генерального секретаря по делам органов обеспечения законности и безопасности, Департамент операций по поддержанию мира), выступая от имени Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, и представляя доклад Генерального секретаря о помощи в деятельности, связанной с разминированием (A/66/292), охватывающий период с августа 2009 года по июль 2011 года, говорит, что особое внимание в докладе обращается на результаты этой деятельности, которая включена Группой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в указанные в пункте 2 пять главных областей работы Организации Объединенных Наций в соответствии с четырьмя стратегическими задачами, определенными в Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы.

2. Что касается стратегической задачи 1 по сокращению числа погибших и раненых, то заметное сокращение числа погибших и раненых от мин и взрывоопасных пережитков войны произошло благодаря коллективным усилиям по разминированию и организации обучения по вопросам минной опасности со стороны национальных властей, Организации Объединенных Наций и партнеров. Исключением является Судан, в котором число пострадавших от минной опасности лиц в 2010 году увеличилось на 35 процентов; кроме того, новые угрозы минной опасности в таких районах недавних конфликтов, как Ливия и Кот-д'Ивуар, потребуют бдительности и быстрого реагирования.

3. Что касается стратегической задачи 2 по уменьшению риска для экономической жизнеспособности общин и расширению свободы передвижения, то значительный прогресс был достигнут в деле возвращения земель, содержащих взрывоопас-

ные предметы, в обычный хозяйственный оборот, например в Камбодже, хотя в других странах достижению прогресса препятствовали нехватка финансовых средств или отсутствие безопасности. Вместе с тем в Афганистане, например, в районах высокого риска эффективно проводилось разминирование на базе общин, содействуя укреплению стабильности.

4. Что касается стратегической задачи 3 по включению противоминной деятельности в национальные планы и бюджеты, то Организация Объединенных Наций взаимодействовала с национальными партнерами с целью содействовать учету противоминной деятельности в планах развития и восстановления и бюджетах, что является важным шагом на пути укрепления национальной ответственности и устойчивости, а также с целью подчеркнуть, что существует определенная связь между наличием мин и взрывоопасных пережитков и такими препятствиями на пути развития, как нищета и отсутствие продовольственной безопасности.

5. В целях решения стратегической задачи 4 по развитию соответствующих национальных учреждений Организация Объединенных Наций работала с национальными органами по противоминной деятельности в различных странах, например в Демократической Республике Конго или Шри-Ланке, над укреплением местного потенциала и передачей под национальную ответственность разработки стратегий и определения приоритетов противоминной деятельности. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) также поощряла сотрудничество между сталкивающимися с минной опасностью государствами в рамках программы обмена опытом противоминной деятельности, что способствует развитию диалога по линии Юг-Юг и обмену информацией.

6. Произошел ряд важных событий, касающихся соответствующих международных документов. Вступление в силу Конвенции по кассетным боеприпасам и переговоры по протоколу о кассетных боеприпасах к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (Конвенция по конкретным видам обычного оружия), позволили повысить информированность в мире об опасностях и неприемлемых последствиях использования кассетных боеприпа-

сов. Многообещающую тенденцию представляют собой инициативная роль и более широкое участие самих сталкивающихся с минной опасностью государств в совещаниях государств-участников различных соответствующих международных документов. Всем государствам-членам, безусловно, рекомендуется стать участниками этих договоров.

7. В рамках усилий Организации по укреплению координации в рамках и вне рамок системы Организации Объединенных Наций структура ответственности за противоминную деятельность в составе представителей Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и других партнеров действует сейчас в рамках глобального кластера защиты под руководством Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Продолжается работа по обеспечению учета задач, связанных с разминированием, в мандатах по поддержанию мира, оказанию гуманитарной помощи и развитию, занимаются ею и такие более широкие структуры, как Комитет по противоминной деятельности. Противоминная деятельность упоминается все чаще в тематических докладах по самым различным вопросам.

8. В пересмотренных в 2010 году Гендерных руководящих принципах для программ противоминной деятельности определяются меры по обеспечению сбалансированности участия мужчин и женщин во всех аспектах деятельности, связанной с разминированием. В 2010 году в области информирования о минной опасности был утвержден новый Международный стандарт деятельности, связанной с разминированием. Кроме того, в рамках системы Организации Объединенных Наций прилагались усилия к обеспечению согласованности деятельности, связанной с разминированием, управления боеприпасами и работы по контролю над стрелковым оружием, при этом Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, время от времени представляла технические руководящие указания.

9. В соответствии с резолюцией 64/84 Генеральной Ассамблеи Объединенная инспекционная группа провела первоначальный обзор связанной с разминированием деятельности, осуществляемой в Центральных учреждениях и в ряде стран и секторов. Оратор с нетерпением ожидает вынесения ею рекомендаций о путях более эффективного удовле-

творении Организацией Объединенных Наций потребностей сталкивающихся с минной опасностью государств.

10. В рассматриваемом в Комитете проекте резолюции признается, что основную ответственность за связанную с разминированием деятельность несут государства, вместе с тем в нем также выражается приверженность международного сообщества оказанию помощи по линии Организации Объединенных Наций в этой области. Недавнее похищение в Сомали занимавшихся разминированием сотрудников достойно осуждения, поскольку они занимают самым героическим видом гуманитарной деятельности и никогда и нигде в мире не должны подвергаться нападению.

11. **Г-н Кос** (наблюдатель от Европейского союза), выступая от имени Европейского союза, стран-кандидатов бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Хорватии и Черногории; стран Процесса стабилизации и ассоциации Албании, Боснии и Герцеговины и Сербии; а также Армении, Республики Молдова и Украины, говорит, что, несмотря на достигнутый в течение двух последних лет прогресс в деле борьбы прежде всего с противопехотными минами, в этой области сохраняются серьезные проблемы. Поэтому международному сообществу следует прилагать энергичные усилия в целях расширения сферы признания Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении (Конвенции о запрещении противопехотных мин). Европейский союз привержен делу осуществления Картахенского плана действий на 2010–2014 годы в качестве согласованной основы для борьбы с противопехотными минами; предстоящее решение Европейского совета будет касаться в первую очередь оказания помощи пострадавшим, разминирования и универсализации, а Женевский международный центр по гуманитарному разминированию будет осуществлять технические проекты.

12. Европейский союз полон решимости сотрудничать с государствами, нуждающимися в помощи для выполнения закрепленных в Конвенции обязательств. Он призывает государства включить деятельность, связанную с разминированием, в число национальных приоритетов и учитывать ее в более широких рамках стратегий развития и сотрудничества, с тем чтобы способствовать достижению цели

полного недопущения жертв и обеспечению национальной ответственности. Кроме того, Европейский союз и его государства-члены, исходя из задач обеспечения высокого уровня поддержки жертвам во всем мире, выделили за последние 10 лет более 2 млрд. евро, что составляет примерно половину от общего объема взносов на деятельность, связанную с разминированием.

13. Представляя от имени авторов проект резолюции о помощи в деятельности, связанной с разминированием (A/C.4/66/L.6), члены Европейского союза приветствуют использование Конвенции по кассетным боеприпасам в качестве важной правовой основы для решения гуманитарных проблем; и обращают особое внимание на положения восьмого пункта преамбулы и пункта 11.

14. **Г-н Видал** (Уругвай), выступая от имени государств — членов Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) и ассоциированных государств Боливии (Многонационального Государства), Венесуэлы (Боливарианской Республики), Колумбии, Перу, Чили и Эквадора, говорит, что достигнутый в рамках Конвенции о запрещении противопехотных мин прогресс наглядно демонстрирует позитивное воздействие согласованных действий международного сообщества по решению серьезных проблем, связанных с гуманитарной помощью и развитием. Принятие Картахенского плана действий на 2010–2014 годы является отрядным шагом на пути к более полному применению Конвенции. МЕРКОСУР привержен полной ликвидации противопехотных мин в силу негуманного характера, отличающего их от большинства других видов оружия. Он также поддерживает усилия международного сообщества по регулированию кассетных боеприпасов.

15. Осуществляемая во исполнение Конвенции деятельность по разминированию и уничтожению противопехотных мин позволит пострадавшим общинам восстановить экономическую деятельность, а это одна из целей, на которые направлены региональные усилия Организации американских государств (ОАГ) в рамках программы действий по борьбе с противопехотными минами 1991 года, которой предусматривается также оказание жертвам гуманитарной помощи и организация среди гражданского населения информационной работы по вопросам профилактики минной опасности. Достойная похвала работа в рамках Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в об-

ласти деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы выходит за рамки разминирования и преследует такие более широкие цели, как содействие развитию и оказание помощи в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

16. С учетом сложностей, связанных с уничтожением противопехотных мин, статья 5 Конвенции позволяет государствам-участникам просить о продлении срока выполнения этого обязательства; и оказание таким государствам технической и финансовой помощи со стороны сообщества доноров, гражданского общества и национальных, региональных и международных организаций играет исключительно важную роль в этом плане.

17. Одна из главных задач, стоящих перед международным сообществом, заключается в удовлетворении потребностей бесчисленных жертв наземных мин в областях здравоохранения, образования, реабилитации, реинтеграции и правовой защиты. Ее решению содействовало бы увеличение числа стран, ратифицировавших Конвенцию о правах инвалидов и ее Факультативный протокол. Трагедия отдельных жертв препятствует благополучию, развитию и реализации прав всей общины, и эту проблему следует рассматривать в более широком контексте оказания государственных услуг и содействия развитию.

18. **Г-н Мохамед** (Судан) говорит, что Судан как одна из наиболее пострадавших от наземных мин стран глубоко привержен их обезвреживанию и уничтожению, повышению информированности об этой проблеме и оказанию жертвам помощи. В стране уже достигнуты значительные успехи в рамках выполнения обширной программы разминирования и продолжается осуществление усилий по разминированию и уничтожению мин на основе сотрудничества между Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и национальными неправительственными организациями, в частности Суданским обществом Красного Полумесяца.

19. Отмечая сделанное Генеральным секретарем в его докладе (A/66/292) замечание о том, что в некоторых странах негосударственные субъекты по-прежнему применяют мины, он указывает на то, что в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил они

устанавливались Народно-освободительным движением/армией Судана без указания их местоположения на каких-либо картах. Со своей стороны, правительство Судана обязалось предоставить карты всех минных полей в районе Абьей и надеется, что правительство Южного Судана сделает то же самое.

20. Судан также предпринимает усилия по повышению осведомленности об этой проблеме путем непосредственного проведения информационно-пропагандистской работы среди населения, подготовки инструкторов в пострадавших штатах и поддержки добровольного возвращения населения в полностью разминированные районы. В этой информационно-просветительской программе участвовали около 2 миллионов человек, в том числе большое число женщин, и в разминированных районах жизнь возвращается в обычное русло и возобновляются сельскохозяйственная и другие виды производственной деятельности.

21. В апреле 2008 года Судан в числе шести стран ратифицировал Конвенцию о правах инвалидов, и правительство приняло эффективные меры по оказанию помощи пострадавшим от минной опасности лицам. В частности, в Трудовой кодекс были внесены изменения, предусматривающие увеличение до 5 процентов числа должностей, предназначенных для инвалидов, в государственном и частном секторах. В заключение он подчеркивает важность дальнейшего оказания его стране международной поддержки в областях наращивания потенциала и передачи технологий в целях обеспечения реабилитации жертв, разминирования и уничтожения мин.

22. **Г-н Папа Омар Ндиай** (Сенегал), подчеркивая значительные людские и экономические издержки, связанные с минной опасностью, говорит, что Африка является континентом с наибольшим числом пострадавших государств. В соответствии со статьей 6 Конвенции о запрещении противопехотных мин на национальном, региональном и международном уровнях должны постоянно прилагаться политические, финансовые и материальные усилия, с тем чтобы помочь пострадавшим странам приступить к разминированию и эффективно удовлетворять потребности жертв.

23. Хотя присоединение к Конвенции 156 государств-членов позволило добиться значительного прогресса в деле уничтожения мин, ее жизнеспособность

зависит от политической воли государств-участников к незамедлительному выполнению необходимых мер по укреплению доверия, обеспечению транспарентности и контроля. Сенегал приветствует Картаженский план действий на 2010–2014 годы, который усиливает Конвенцию. Как все государства-участники, Сенегал обязан в 10-летний срок обезвредить и уничтожить все мины на своей территории, однако, поскольку работа по разминированию районов еще не завершена, этот срок продлен до 2016 года. С этой целью правительство приняло национальную стратегию в области разминирования на 2007–2015 годы и руководящие принципы в области разминирования.

24. **Г-н аль-Баяти** (Ирак) говорит, что его правительство приняло четкую, взвешенную и немилитаристскую стратегию, подтверждающую его решимость выполнять роль стабилизирующего фактора на Ближнем Востоке. Оно будет соблюдать все международные соглашения и конвенции в области разоружения и нераспространения и уделяет особое внимание восстановлению инфраструктуры страны, столь сильно пострадавшей в ходе многолетнего конфликта и из-за безответственной политики прежнего режима. В результате последних войн минные поля покрывают более чем 1,3 млн. кв. м территории, что делает какое-либо социально-экономическое развитие этих районов невозможным и препятствует возвращению перемещенных лиц в свои дома. Поэтому разминирование и оказание помощи пострадавшим является для правительства одним из основных приоритетов.

25. Ирак выполнил свои обязательства по представлению докладов в соответствии с Конвенцией о запрещении противопехотных мин. Все предприятия по производству мин были уничтожены; в 2004–2006 годах в целях подготовки к разминированию в сотрудничестве с неправительственными организациями и получения общего представления о масштабах этой проблемы в большинстве провинций страны была проведена рекогносцировка местности, которая в остальных районах страны будет осуществляться по мере улучшения ситуации в области безопасности. Несмотря на трудности, на сегодняшний день разминирование уже проведено на более чем 44 000 кв. м территории. Министерство охраны окружающей среды составляет национальные планы по вопросам разминирования и оказания помощи жертвам и будет заниматься разми-

нированием совместно с министерством обороны в целях обеспечения полного соблюдения Конвенции.

26. Вместе с тем реализации правительственных программ по оказанию пострадавшим помощи препятствуют недостаток технических и финансовых ресурсов для решения столь масштабной проблемы и отсутствие точных данных о количестве жертв. В этой связи особую важность будет представлять помощь международного сообщества.

27. **Г-н Пинтадо** (Мексика) говорит, что его страна не накапливает, не производит и не использует мины, но, тем не менее, осведомлена о гуманитарных и социально-экономических последствиях их применения и знает, что основная ответственность за решение проблемы наземных мин и последствий их использования ложится на государства.

28. Главные международные правовые документы, регламентирующие деятельность, связанную с разминированием, такие как Конвенция по кассетным боеприпасам и Картахенский план действий на 2010–2014 годы, были подписаны значительным числом государств и приобретают универсальный характер; при этом выполняются все четыре стратегические задачи Межучрежденческой стратегии в области деятельности, связанной с разминированием, и разминирование учитывается в миротворческих и других программах Организации Объединенных Наций по гуманитарной деятельности и вопросам развития.

29. Мексика высоко оценивает неустанные усилия правительств, учреждений и программ Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которые позволили добиться прогресса. Однако прежде чем можно будет добиться полного уничтожения мин и боеприпасов, предстоит решить ряд безотлагательных проблем. Вызывает беспокойство недавно полученная от неправительственных организаций информация о фактах применения кассетных боеприпасов в 2011 году. Мексика вместе с Норвегией и Австрией выступает против явного намерения стран, производящих кассетные боеприпасы и обладающих их запасами, установить на основании Конвенции по конкретным видам обычного оружия стандарты, отличающиеся от норм, закрепленных в Конвенции по кассетным боеприпасам. Государствам-членам надлежит единым фронтом выступить в защиту духа и принципов разоружения и норм международного гуманитарного права.

30. Мексика накопила большой опыт в области комплексной реабилитации инвалидов и занимается разработкой более широкой программы по предоставлению реабилитационных услуг. Ее опыт в этой области может оказаться полезным в качестве дополнения к программам деятельности, связанной с разминированием. Следует также обеспечить более тесное сотрудничество между странами-получателями и странами-донорами в деле удовлетворения потребностей общин, пострадавших от последствий применения мин, в областях социально-экономического развития, культуры и безопасности. Государствам, которые еще не ратифицировали международные документы по деятельности, связанной с разминированием, следует сделать это.

31. **Г-н Аль-Авади** (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что его страна глубоко обеспокоена тем, что, несмотря на усилия Организации Объединенных Наций по борьбе с распространением наземных мин, они по-прежнему применяются во многих регионах мира, угрожая здоровью и жизни миротворцев, сотрудников гуманитарных организаций и гражданского населения в целом, нанося ущерб окружающей среде и препятствуя социально-экономическому развитию. Проблема наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов требует принятия международным сообществом консолидированных ответных мер и подлинной поддержки деятельности, связанной с разминированием. Соответственно, государства и другие стороны, несущие ответственность за применение мин, должны проявлять необходимую политическую волю в вопросах обозначения минных полей, точного указания местоположения мин и связанного с этим уменьшения рисков.

32. Со своей стороны, Объединенные Арабские Эмираты являются одним из основных спонсоров программ Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, а также поддерживают усилия по обезвреживанию мин и кассетных боеприпасов в южной части Ливана и по восстановлению этой страны после окончания войны, которую вел против нее Израиль. В этой связи они призывают международное сообщество добиться от Израиля предоставления карт минных полей с подробной информацией о местоположении наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов на юге Ливана, что позволит ливанскому правительству очистить эти районы и обеспечить их развитие в

соответствии со своей национальной стратегией развития.

33. Кроме того, его страна выделила в течение последних четырех лет около 28 млн. долл. США на работы по восстановлению и реконструкции в Афганистане, включая меры по укреплению потенциала этой страны в области деятельности, связанной с разминированием, путем распространения информации о минной опасности и проведения программ по подготовке саперов. В заключение он подтверждает, что его делегация поддерживает действия Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций по решению проблемы наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов, и призывает к более активной международной поддержке этих усилий и мер по реабилитации жертв.

34. **Г-жа Кинг** (Австралия) говорит, что после того, как ее правительство выделило 100 млн. долл. США на осуществление стратегии по разминированию в рамках программы помощи Австралии на 2010–2014 годы, общая сумма поддержки деятельности, связанной с разминированием, составила за период с 1997 года 275 млн. долл. США. Как долгосрочный партнер по процессу развития для сталкивающихся с минной опасностью государств Юго-Восточной Азии Австралия поддерживала деятельность по разминированию почти 12 млн. кв. м территории в Лаосе и Камбодже и способствовала возвращению в свои дома почти 20 000 внутренне перемещенных лиц в Шри-Ланке. Ее правительство также обязалось выделить в течение четырех лет 20 млн. долл. США на проведение полномасштабной программы деятельности, связанной с разминированием, в Афганистане.

35. Накопленный опыт позволил выявить пути максимально эффективного использования помощи в области разминирования. Долгосрочный, комплексный и всеобъемлющий подход к деятельности, связанной с разминированием, информированию о минной опасности и оказанию помощи пострадавшим позволяет устранить те препятствия, которые создает на пути развития проблема неразорвавшихся боеприпасов, и непосредственно связан с прогрессом в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, национальная ответственность за осуществление программ деятельности, связанной с разминированием, повышает эффективность и ус-

тойчивость помощи, и включение таких программ в национальные программы развития усиливает воздействие на процесс развития. С точки зрения донора, пострадавшим государствам рекомендуется выбирать наиболее подходящий способ разминирования из числа надежных, практичных методов оперативного разминирования предполагаемых минных полей. Кроме того, доказано, что многолетнее финансирование повышает уровень предсказуемости и гибкости поддержки и сокращает административные расходы; и, наконец, подход к деятельности, связанной с разминированием, учитывающий параметры возраста и пола и мнения инвалидов и пострадавших от минной опасности лиц, позволяет добиваться более высоких результатов для всех.

36. Сложной представляется задача по удовлетворению потребностей в деятельности, связанной с разминированием, за счет имеющихся ресурсов. В целях обеспечения максимальной эффективности своей помощи Австралия требует, чтобы в рамках своих национальных планов развития всех уровней пострадавшие от минной опасности страны придавали этой деятельности приоритетное значение. Она призывает продемонстрировать в рамках Межучрежденческой стратегии в области деятельности, связанной с разминированием, — на основе ориентированной на результаты отчетности, — каким образом такая деятельность связана с более широкими задачами по развитию общин. Пострадавшие страны должны продолжать развивать новые партнерские отношения и заручаться поддержкой из нетрадиционных источников, включая новых доноров, частный сектор и международные банки развития.

37. Поскольку эффективнее всего координация помощи осуществляется на национальном уровне, Австралия поддерживает программы деятельности, связанной с разминированием, за которые несут ответственность и которые координируют сами страны. Также является возможным и заслуживает изучения укрепление стратегических партнерских связей в рамках сообщества доноров на международном уровне. Австралия будет и впредь оказывать поддержку Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и с нетерпением ожидает итогов оценки Объединенной инспекционной группы. В настоящее время в самой Австралии пересматрива-

ется стратегия такой деятельности на 2010–2014 годы в целях обеспечения ее эффективности.

38. Ее правительство выражает сожаление в связи с тем, что недавно в 2011 году в Ливии, Сомали и Судане использовались разрушительные средства поражения, и выражает признательность всем, кто обезвреживал наземные мины и неразорвавшиеся пережитки войны в более чем 70 странах мира, нередко подвергая свою жизнь огромной опасности.

39. **Г-н Кимура** (Япония) говорит, что правительство его страны полно решимости содействовать процессу всеобщего присоединения к Конвенции о запрещении противопехотных мин и Конвенции по касетным боеприпасам, особенно в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

40. С 1998 года Япония выделила почти 450 млн. долл. США на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием, 42 странам мира. Важно предоставлять такую помощь на комплексной основе и поощрять национальную ответственность. Поэтому Япония придает большое значение укреплению потенциала в пострадавших странах. Она также содействует реализации различных программ сотрудничества по линии Юг-Юг, например, между Камбоджой и Колумбией, и считает, что такие обмены должны поощряться. Являясь решительным сторонником Межучрежденческой стратегии в области деятельности, связанной с разминированием, в 2010 году Япония стала основным донором Целевого фонда добровольных взносов на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием.

41. Конечные результаты являются гораздо более позитивными, когда двусторонняя и многосторонняя помощь оказывается вместе. Большое значение имеет также координация донорской помощи. В рамках постоянных консультаций со странами-получателями и другими донорами Япония, например, создала целевые группы по вопросам официальной помощи в целях развития для налаживания сотрудничества между сотрудниками японских посольств и представителями учреждений по оказанию помощи в 80 странах мира.

42. Можно ожидать, что проведение предстоящего одиннадцатого совещания государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин будет способствовать осуществлению этого документа и ускорит принятие конкретных мер, которые по-

высят эффективность помощи по разминированию на местах.

43. **Г-н Цымбалюк** (Украина), приветствуя усилия Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в областях выработки политических решений, координации и информационно-пропагандистской деятельности, говорит, что национальные стратегии в этой области должны обеспечивать эффективное выполнение краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных приоритетных задач и что при оказании помощи в деятельности, связанной с разминированием, необходимо поддерживать принцип национальной ответственности ради обеспечения устойчивости. Количество нуждающихся в помощи стран постоянно увеличивается, и оказание донорами своевременной помощи является жизненно важным для обеспечения успешной реализации программ деятельности, связанной с разминированием.

44. Цель международного сообщества должна заключаться в запрещении производства, применения, накопления и передачи противопехотных мин, вместе с тем двигаться к ней следует постепенно на основе более широкого присоединения к Факультативному протоколу о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств и Конвенции по конкретным видам обычного оружия.

45. Хотя со времени окончания второй мировой войны прошло более 50 лет, работа по разминированию и обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов в его стране до сих пор продолжается. В последние годы в соответствии с Конвенцией о запрещении противопехотных мин Украина уничтожила 400 000 взрывных устройств и, опираясь на международную поддержку, полна решимости продолжать этот процесс вплоть до ликвидации всех своих запасов. С учетом того, что Украина имеет богатый опыт в использовании технологий разминирования и материально-техническую базу, позволяющую ей быстро подготавливать квалифицированных специалистов, украинские саперы активно работают по всему миру в соответствии со стандартами и процедурами Организации Объединенных Наций. Она готова также предоставлять техническую поддержку миссиям Организации Объединенных Наций.

46. Власти пострадавших от минной опасности стран несут ответственность за решение проблемы неразорвавшихся боеприпасов, однако в случае нехватки национальных ресурсов вопросы возникающих трудностей и препятствий должны рассматриваться в рамках программы Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи и развитию.

47. **Г-н Бенашур** (Ливия) говорит, что как страна, серьезно пострадавшая от воздействия мин и неразорвавшихся боеприпасов, оставшихся после второй мировой войны, Ливия весьма заинтересована в международной помощи в области разминирования. В этой связи она признательна за помощь в разминировании, оказанную бывшему правительству рядом европейских стран.

48. В настоящее время перед Ливией встала новая проблема, обусловленная тем, что в ходе недавней войны против ливийского народа режим Каддафи, проявив вопиющее неуважение к нормам международного гуманитарного права, установил сотни тысяч мин. Эти мины и другие неразорвавшиеся боеприпасы, оставшиеся на значительной территории Ливии, включая сельскохозяйственные угодья и городские жилые районы, относятся к числу самых современных и опасных и с учетом их количества и разрушительной силы представляют даже более серьезную проблему, чем взрывоопасные пережитки второй мировой войны, и поэтому задача разминирования является для нового правительства одной из приоритетных, а для ее решения требуется помощь со стороны Организации Объединенных Наций и дружественных соседних стран.

49. Таким образом, его делегация рассчитывает на эффективное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в деле обеспечения необходимой технической помощи для укрепления национального потенциала в области разминирования. Она также призывает к активизации международных усилий в этом направлении, включая реализацию специализированных программ в области разминирования для стран, переживших вооруженные конфликты, оказание помощи в физической реабилитации и социальной реинтеграции жертв-инвалидов и проведение среди широких слоев населения кампаний по информированию о минной опасности.

50. И наконец, он подтверждает приверженность Ливии сотрудничеству в области разминирования

на двустороннем и международном уровнях в рамках Организации Объединенных Наций и других организаций в целях построения мира, свободного от минной опасности и других видов запрещенного международным правом смертоносного оружия.

51. **Г-жа Гарсия Лопес** (Гондурас) говорит, что необходимо объединить усилия для полного искоренения бесчеловечной практики использования противопехотных мин, формирования культуры предотвращения несчастных случаев и удовлетворения потребностей жертв. В 1999 году правительства стран региона разработали Программу по оказанию помощи в разминировании в Центральной Америке, создали Миссию по оказанию помощи в разминировании в Центральной Америке и добились успеха в превращении к 2010 году всего региона в зону, свободную от минной опасности. Сам Гондурас с 2003 года является свободным от минной опасности государством, хотя многим из его граждан по-прежнему приходится считаться с последствиями применения этих разрушительных устройств.

52. Важно обеспечить полную социальную реинтеграцию лиц, оставшихся в живых после подрыва на mine, несмотря на высокую стоимость процесса реабилитации. Ее правительство тесно сотрудничает в этой области с неправительственными организациями в целях удовлетворения потребностей жертв. Несмотря на достигнутый во всем мире прогресс, глубокое разочарование вызывает то, что во многих странах мира такие устройства по-прежнему представляют опасность и что использование мин продолжается.

53. **Г-н Руис** (Колумбия) говорит, что находящиеся в земле 110 млн. противопехотных мин по-прежнему представляют угрозу для как минимум 68 стран, включая Колумбию, в которой с 1990 года, несмотря на все усилия, от мин погибло почти 10 000 человек. Его правительство решительно осуждает применение противопехотных мин и во исполнение статьи 5 Конвенции о запрещении противопехотных мин уничтожило все армейские минные запасы и разминировало все установленные военными минные поля. В целом, в 13 муниципалитетах Колумбии были разминированы 425 000 кв. м территории. Вместе с тем безответственные негосударственные субъекты в этой стране продолжают использовать мины, и их деятельность должна быть

остановлена путем оказания международного давления.

54. В рамках проводимой правительством деятельности, связанной с разминированием, особое внимание уделяется социально-экономическим и экологическим последствиям применения противопехотных мин и других неразорвавшихся боеприпасов; поиску жертв, из которых на сегодняшний день 61 проценту предоставлена гуманитарная помощь; завершению работы над стратегическими национальными стандартами в области гуманитарного разминирования. Кроме того, в настоящее время среди гражданского населения проводится национальная кампания по информированию о минной опасности. Все эти меры позволили добиться прогресса в оказании помощи пострадавшим общинам, возвращении плодородных земель в хозяйственный оборот, создании условий для возвращения перемещенных лиц из числа уязвимых крестьян, восстановлении национальной системы оказания государственных услуг и реабилитации жертв, с тем чтобы они могли вновь активно участвовать в жизни общества.

55. В 2009 году в его стране была проведена вторая Конференция по рассмотрению действия Конвенции о запрещении противопехотных мин, на которой международное сообщество приняло Картахенский план действий на 2010–2014 годы, приняло новые меры по уничтожению минных запасов, разминированию и оказанию жертвам помощи. Все страны должны продолжать работу по осуществлению Конвенции. Международные усилия являются центральным элементом деятельности по разминированию, и предоставление странами-донорами технической и финансовой помощи на постоянной основе имеет решающее значение для преодоления пострадавшими странами ущерба, причиненного жертвам и их общинам.

56. **Г-н Акино** (Перу), перечисляя достигнутые в прошлом году его правительством успехи в области разминирования, говорит, что был укреплен потенциал Национального учебного центра по гуманитарному разминированию, что позволило увеличить число подготавливаемых саперных подразделений, в состав двух из которых вошли первые две женщины из числа выпускников Центра. Перу обновила свои национальные стандарты по разминированию, модернизировала саперное оборудование и внедрила стратегию ручного разминирования с использо-

ванием механических систем и собак, благодаря которой эффективность деятельности повысилась на 200 процентов при обеспечении безопасности. В течение года в Перу было уничтожено более 4000 наземных мин, очищено от мин около 30 000 кв. м территории, а также уничтожено почти 4000 противопехотных взрывных устройств в заминированных зданиях и еще более 500 — на границе с Эквадором.

57. При международном содействии информация о пострадавших от минной опасности лицах обновляется Национальным центром по обезвреживанию противопехотных мин. Медицинскими работниками проведены две кампании по оказанию жертвам физической и психологической помощи, осуществлено также большое количество проектов по социально-экономической реинтеграции пострадавших и членов семьи погибших.

58. Перу и Эквадор тесно сотрудничают в вопросах подготовки специалистов по разминированию, обмениваются передовым опытом, информацией и специальными знаниями, что помогает обеим странам выполнять свои обязательства по Конвенции о запрещении противопехотных мин. Перу организовала курс по разминированию и семинар по управлению деятельностью, связанной с разминированием, а Эквадор в скором времени проведет семинар по разминированию в условиях джунглей. В рамках обмена передовым опытом Эквадор создал пограничные объекты материально-технического обеспечения для снабжения перуанских саперов, а также при поддержке ОАГ открыл воздушный маршрут для медицинской эвакуации. Кроме того, вскоре двумя странами начнется осуществление в пограничных районах программы стажировок по вопросам обнаружения мин, они также продолжают предоставление друг другу обновленной информации о зонах опасности, что уже содействовало более эффективному планированию и распределению ресурсов в области разминирования. Все эти инициативы осуществляются в более широких рамках укрепления взаимного доверия и сотрудничества между Перу и Эквадором, а также свидетельствуют о том, что средства, выделенные донорами на такое благородное дело, как разминирование, используются эффективно.

59. **Г-жа Пхомматянь** (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что ее правительство решительно поддерживает международные

усилия по решению гуманитарных проблем, связанных с наземными минами, кассетными боеприпасами и другими взрывоопасными пережитками войны. Такие усилия содействуют укреплению международного мира и стабильности и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

60. На Лаосскую Народно-Демократическую Республику как государство, которое в расчете на душу населения пострадало от бомбардировок больше, чем любая другая страна мира, приходится почти половина от общего числа подтвержденных несчастных случаев во всем мире, связанных с кассетными боеприпасами, а поскольку неразорвавшиеся боеприпасы присутствуют на более чем 50 процентах ее территории, процесс развития страны серьезно тормозится уже более 45 лет. За последние два десятилетия страна в силу необходимости накопила большой опыт в областях разминирования, информирования о минной опасности и оказания помощи пострадавшим, а также убедилась, сколь эффективным является многостороннее сотрудничество в деле сокращения числа жертв и обеспечения безопасности общин.

61. Конвенция по кассетным боеприпасам ясно свидетельствует, что применение такого оружия неизбирательного действия недопустимо. Ее правительство провело первое совещание государств — участников Конвенции, на котором были приняты Вьентьянская декларация, Вьентьянский план действий на 2010–2015 годы и их важные руководящие принципы. Государства-участники должны сейчас изыскивать ресурсы, необходимые для выполнения своих обязательств по Конвенции, поддержать процесс всеобщего присоединения к ней и содействовать соблюдению ее норм.

62. Ее страна включила задачу обезвреживания неразорвавшихся боеприпасов в свой национальный план развития на 2011–2015 годы. Она поставила цель ликвидировать к 2020 году оставшиеся на сельскохозяйственных землях неразорвавшиеся боеприпасы, с помощью ПРООН создала целевой фонд для осуществления Конвенции по кассетным боеприпасам и пересматривает свой десятилетний план по осуществлению Конвенции с указанием целей, показателей и необходимых средств. Страновая программа ПРООН для Лаосской Народно-Демократической Республики на 2012–2015 годы, по сути, включила выявление и уничтожение неразо-

рвавшихся боеприпасов в число четырех своих приоритетных задач.

63. Ее правительство поддерживает усилия Организации Объединенных Наций по включению задач в области деятельности, связанной с разминированием, в мандаты операций по поддержанию мира, программ развития и гуманитарных мероприятий, а также приветствует пересмотр Гендерных руководящих принципов для программ противоминной деятельности в целях обеспечения участия и принятия решений на равноправной основе и пропорционального воздействия. В Лаосе уже есть саперы-женщины и создано несколько групп по разминированию, целиком состоящих из женщин. Руководящие принципы играют важную роль в обеспечении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин.

64. **Г-н Гуменди** (Мозамбик) говорит, что необходимо рассмотреть вопрос о том, каким образом развивающимся странам можно помочь в осуществлении Конвенции о запрещении противопехотных мин. Огромное значение для создания национального потенциала в области разминирования имеют надежные и предсказуемые международные и региональные механизмы финансирования, предоставления информации и оказания технической помощи.

65. Со времени ратификации Конвенции в 1999 году Мозамбик сделал разминирование неотъемлемой частью национальной стратегии развития по сокращению масштабов нищеты, а также учитывает эту задачу во всех социально-экономических секторах и всех программах планирования на уровне районов. Шестьдесят из 114 округов страны являются свободными от мин и неразорвавшихся боеприпасов, и, как ожидается, к концу 2011 года работы по разминированию будут завершены в 90 округах. Новый национальный план действий по разминированию, разработанный страной в соответствии с Конвенцией после продления на пять лет установленного срока завершения работ по уничтожению всех мин, уделяет приоритетное внимание решению этой задачи в остающихся пограничных округах, которые имеют значительный потенциал для развития страны. Стратегия поэтапного разминирования округов и количественная оценка степени угроз и объема расходов уже дает положительные результаты, и правительство наряду с этим работает над созданием механизма предотвращения

несчастных случаев, связанных с минной опасностью, на основе подготовки специалистов по разминированию и распространения информации о заминированных районах.

66. Заминированными в Мозамбике остаются более чем 10 млн. кв. м территории, что представляет огромную опасность. Вместе с тем он привержен выполнению своего национального плана действий по разминированию и рассчитывает на дальнейшую техническую и финансовую поддержку международных партнеров. Цель заключается в том, чтобы завершить разминирование к концу 2013 года — за год до установленного срока.

67. **Г-н Хэ И** (Китай) говорит, что его правительство придает огромное значение гуманитарным проблемам, связанным с наземными минами, и поддерживает соответствующие международные документы. Китай добросовестно выполняет свои обязательства по пересмотренному Протоколу II к Конвенции по конкретным видам обычного оружия и является членом группы правительственных экспертов, учрежденной в соответствии с Протоколом. Он также высоко оценивает гуманитарный характер Конвенции о запрещении противопехотных мин и поддерживает ее цели, участвуя в совещаниях ее государств-участников в качестве наблюдателя. Он также поддерживает контакты со многими неправительственными организациями в области международной деятельности, связанной с разминированием.

68. Важно активизировать оказание помощи той многочисленной группе стран, в которых мины представляют серьезную угрозу, тормозят экономическое развитие и мешают социальной реабилитации. Сотрудничество в вопросах международной противоминной деятельности следует осуществлять на основе соблюдения трех принципов: оказание помощи в разминировании с учетом конкретных условий и потребностей ее получателей; укрепление потенциала сталкивающихся с минной опасностью стран в целях снижения их зависимости от внешней помощи; и изучение новых и более эффективных подходов к международному противоминному сотрудничеству в целях обеспечения его эффективности.

69. Как страна, в прошлом пострадавшая от минной опасности, Китай хорошо понимает эти проблемы и с 1998 года осуществляет долгосрочную

систематическую международную программу по разминированию, в рамках которой помощь в виде финансовых средств, оборудования и профессиональной подготовки была оказана почти 40 странам Азии, Африки и Латинской Америки. В 2011 году его правительство провело учебные курсы для персонала из Шри-Ланки, Судана и Южного Судана. Оно также предоставило помощь лицам, пострадавшим от мин и кассетных боеприпасов, в таких странах, как Перу, Эфиопия и Лаосская Народно-Демократическая Республика. Опыт показал, что китайские методы разминирования являются безопасными и надежными, а оборудование для разминирования — рентабельным и эффективным. Китай будет и впредь тесно сотрудничать со всеми сторонами и вносить дальнейший вклад в решение гуманитарных проблем, связанных с наземными минами.

70. **Г-н Рахмонов** (Республика Таджикистан) говорит, что, хотя осуществление Конвенции о запрещении противопехотных мин привело к смягчению последствий применения наземных мин, они по-прежнему представляют угрозу для тысяч людей во всем мире. Этот вопрос вызывает серьезную озабоченность в Таджикистане, который сделал разминирование неотъемлемой частью своих планов развития. От наземных мин пострадали сотни мирных жителей, кроме того, вследствие минной опасности сократились объемы землепользования и упали доходы.

71. Его правительство привержено делу осуществления Конвенции в полном объеме и уничтожило в требуемые сроки все имеющиеся на своей территории запасы противопехотных мин. Вместе с тем согласно статье 5 Конвенции оно просило продлить на 10 лет сроки завершения работ по разминированию на своей территории. Противоминный центр Таджикистана сотрудничает со странами-донорами и международными организациями в целях укрепления национального противоминного потенциала в таких областях, как топографическая съемка районов и разминирование, операции по обезвреживанию, техническое оборудование, повышение информированности и оказание помощи жертвам, и призывает другие стороны предоставлять Таджикистану необходимую помощь.

72. Таджикистан активно поддерживает усилия по созданию в Центральной Азии зоны, свободной от минной опасности. Для построения более безопас-

ного мира для всех необходим более высокий уровень глобальной солидарности и поддержки в области информирования о минной опасности и разминирования.

73. **Г-жа Памаранон** (Таиланд) говорит, что ежегодно от наземных мин погибают или получают увечья около 25 000 ни в чем не повинных людей; люди могут быть лишены доступа к общинным ресурсам, необходимым для обеспечения средств к существованию и развития, даже в случае подозрения на минную опасность, и лица, которые, подорвавшись на наземной mine, остались в живых, зачастую не получают медицинскую, психологическую и социальную помощь в достаточном объеме. Вместе с тем за прошедшие годы достигнут прогресс, особенно благодаря Картахенскому плану действий на 2010–2014 годы, созданию в соответствии с Конвенцией о запрещении противопехотных мин Постоянного комитета по ресурсам, сотрудничеству и помощи и завершению работы над Межучрежденческой стратегией в области разминирования на 2006–2010 годы. Таиланд с нетерпением ожидает проведения у себя одиннадцатого совещания государств — участников Конвенции.

74. Таиланд делает все возможное для достижения прогресса в областях разминирования, оказания помощи жертвам и сотрудничества с пострадавшими от минной опасности партнерами. Противоминный центр Таиланда представил правительству стратегию в области разминирования на 2010–2014 годы, и ПРООН оказала Центру помощь в реализации проекта по наращиванию потенциала. С помощью международных партнеров правительство анализирует методы возвращения земель в хозяйственный оборот, пересматривает национальные стандарты по разминированию и генеральный план противоминной деятельности на 2011–2018 годы и проводит обследования, посвященные выявлению противопехотных мин.

75. Как страна, пострадавшая от минной опасности, Таиланд целиком сознает гуманитарные последствия неразорвавшихся боеприпасов. Применяемые им методы выявления минных полей позволили значительно сократить число предположительно заминированных районов и достичь определенного прогресса в области разминирования. Гуманитарные противоминные подразделения проводят мероприятия по разминированию, кампании по информированию о минной опасности и операции

по оказанию пострадавшим помощи на границе с Камбоджой и Лаосской Народно-Демократической Республикой.

76. Помощь жертвам и информирование о минной опасности являются такими же важными направлениями противоминной деятельности, как и разминирование. В сотрудничестве с неправительственными организациями Таиланд изыскивает пути социальной реинтеграции пострадавших при уважении их человеческого достоинства путем распространения в обществе информации об их проблемах и разработки соответствующих программ по оказанию им помощи. В настоящее время Таиланд разрабатывает национальный генеральный план по оказанию такой помощи. Кроме того, в пострадавших провинциях страны проведен инструктаж для более 90 000 местных жителей, которые были проинформированы о минной опасности.

77. Для успешного выполнения Конвенции огромное значение имеет налаживание международного сотрудничества на основе общей ответственности. Наиболее пострадавшие от минной опасности страны относятся к числу наименее развитых и поэтому сталкиваются с серьезными препятствиями на пути успешного осуществления противоминной деятельности, что обуславливает жизненную важность донорской поддержки. Таиланд готов работать со всеми сторонами и признателен за любую техническую и финансовую помощь.

78. **Г-н Шкрабало** (Хорватия) говорит, что, хотя его страна страдает от минной опасности с момента обретения независимости 20 лет назад, достигнутый ею прогресс позволил накопить значительный внутренний потенциал для преодоления гуманитарных и социально-экономических последствий применения мин. Противоминная деятельность ввиду ее сложного характера должна вписываться в рамки долгосрочных государственных усилий в области развития. Для решения этой проблемы жизненно важную роль играет национальная ответственность, в то же время не менее значимым является и надежное и своевременное финансирование со стороны государств-доноров. В своих стратегиях развития страны-доноры и страны-получатели должны уделять деятельности, связанной с разминированием, первоочередное внимание.

79. Государствам необходимо укреплять системы здравоохранения и социальной защиты для оказа-

ния жертвам помощи и информирования о минной опасности, а также предоставлять пострадавшим возможности для получения школьного образования и трудоустройства. В соответствии с Конвенцией о правах инвалидов особенно важным представляется рассмотрение проблематики прав человека.

80. Как пострадавшее от минной опасности государство Хорватия сознает необходимость обмениваться знаниями и опытом с другими странами и активно сотрудничает по всем аспектам противоминной деятельности, особенно в Юго-Восточной Европе. Противоминный центр Хорватии готовит персонал из стран региона и за его пределами, и техника разминирования хорватского производства снискала всемирную известность своей эффективностью и высоким качеством. Внутри страны правительство учредило национальный орган по оказанию помощи жертвам, который, в частности, занимается составлением национальной базы данных пострадавших. Ему будет интересен опыт других стран по обеспечению юридической защиты таких личных данных.

81. На одиннадцатом совещании государств — участников Конвенции о запрещении противопехотных мин, которое состоится в Камбодже, будет предоставлена возможность оценить достигнутый прогресс и наметить в общих чертах план действий по осуществлению Конвенции в полном объеме. Вопрос наземных мин — это вопрос безопасности, вопрос развития и гуманитарной деятельности, который должен представлять важность для всех государств, сотрудничающих во имя построения мира, свободного от минной опасности.

82. **Г-жа Казрагиене** (Литва) говорит, что Литва является участником ряда документов по международному гуманитарному праву, касающихся противоминной деятельности, последним из которых является Конвенция по кассетным боеприпасам. В соответствии со статьей 7 она представила добровольный доклад о мерах транспарентности и надеется, что Конвенция приобретет универсальный характер. Принятие дополнительного протокола о кассетных боеприпасах к Конвенции по конкретным видам обычного оружия также будет способствовать укреплению международного гуманитарного права. В то же время важно содействовать осуществлению Протокола по взрывоопасным пережиткам войны (Протокол V).

83. Ответственность за выполнение Конвенции о запрещении противопехотных мин лежит на каждом из государств-участников, тем не менее исключительно важную роль играет и помощь от других заинтересованных сторон. Донорам необходимо принимать во внимание конкретную ситуацию в каждой из стран-получателей и поощрять национальную ответственность путем оказания помощи в наращивании национального потенциала. Литва по своему опыту знает, что страны-доноры и страны-получатели должны выполнять свои обязательства в отношении сотрудничества. Ее страна выражает признательность всем тем, кто помогает другим странам уничтожать мины, особенно путем оказания им помощи в выработке экологически безопасных технических решений. В целом необходим более комплексный подход к деятельности, связанной с разминированием. Такую деятельность следует включать в планы гуманитарной помощи и развития, исключительно важны также разработка долгосрочного подхода и приверженность достижению поставленной цели. Многосторонние и двусторонние программы, касающиеся безопасности и развития, должны учитывать гендерную проблематику. Рамочную основу в этом плане обеспечивают резолюция 1325 (2000) и другие резолюции Совета Безопасности, а также гендерные руководящие принципы для программ противоминной деятельности. Литва будет продолжать сотрудничать с участниками противоминной деятельности и оказывать им содействие, а также намеревается внести средства в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций на оказание помощи в деятельности, связанной с разминированием.

84. **Председатель** предлагает Комитету принять решение по проекту резолюции A/C.4/66/L.6 о помощи в деятельности, связанной с разминированием. Объявив, что к числу авторов проекта резолюции присоединились Андорра, Беларусь, Босния и Герцеговина, Коста-Рика, Лихтенштейн, Мексика, Сербия и Таджикистан, она говорит, что последствий для бюджета по программам не ожидается.

85. *Проект резолюции A/C.4/66/L.6 принимается без голосования.*

86. **Г-н Титов** (помощник Генерального секретаря по делам органов обеспечения законности и безопасности, Департамент операций по поддержанию мира) говорит, что он принял к сведению необходимость обеспечения того, чтобы работа по размини-

рованию была ориентирована на конкретные результаты, носила всеобъемлющий и эффективный характер. Предстоящий доклад Объединенной инспекционной группы будет распространен по внутренним каналам в декабре, и он проведет брифинг, посвященный содержанию этого доклада. В предстоящие годы легкие вооружения будут оставаться главной проблемой, требующей особого внимания, настойчивости, постоянных действий и предсказуемого финансирования.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.